



Convención sobre la eliminación de todas las formas de discriminación contra la mujer

Distr. general
5 de julio de 2006
Español
Original: inglés

Comité para la Eliminación de la Discriminación contra la Mujer

23° período de sesiones

Acta resumida de la 480ª sesión

Celebrada en la Sede, Nueva York, el jueves 23 de junio de 2000, a las 10.00 horas

Presidenta: Sra. González
más tarde: Sra. Acar (Relatora)
más tarde: Sra. González (Presidenta)

Sumario

Examen de los informes presentados por los Estados Partes con arreglo al artículo 18 de la Convención para la eliminación de todas las formas de discriminación contra la mujer (*continuación*)

Informe inicial y segundo informe periódico de Lituania (continuación)

La presente acta está sujeta a correcciones.

Las correcciones deberán redactarse en uno de los idiomas de trabajo y presentarse en forma de memorando. Además, deberán incorporarse en un ejemplar del acta. Las correcciones deberán enviarse, *dentro del plazo de una semana a contar de la fecha del presente documento*, a la Jefa de la Sección de Edición de Documentos Oficiales, oficina DC2-750, 2 United Nations Plaza.

Las correcciones que se introduzcan en las actas del presente período de sesiones se publicarán en un solo documento de corrección, poco después de finalizar el período de sesiones.



Se declara abierta la sesión a las 10.20 horas.

Examen de los informes presentados por los Estados Partes con arreglo al artículo 18 de la Convención para la eliminación de todas las formas de discriminación contra la mujer (continuación)

Informe inicial y segundo informe periódico de Lituania (continuación) (CEDAW/C/LTU/1 y 2)

1. *Por invitación de la Presidenta, la delegación de Lituania toma asiento en la mesa del Comité.*

2. **El Sr. Šerkšnys** (Lituania), respondiendo a preguntas planteadas por el Comité, dice que con su ratificación la Convención adquirió rango de ley, uniéndose a otros acuerdos internacionales como parte integral del ordenamiento jurídico de Lituania. Entre los canales utilizados por el Gobierno para difundir información sobre las disposiciones de la Convención pueden citarse cursos obligatorios en la universidad en los que se analiza el contenido de los instrumentos de derechos humanos; el establecimiento de un cargo de Ombudsman para la Igualdad de Oportunidades; la publicación de la Convención en un compendio de instrumentos de derechos humanos y en el sitio web del Parlamento, y campañas de información pública en los medios de comunicación. Todos los procedimientos jurídicos internos para la adhesión de Lituania al Protocolo Facultativo han concluido, y el Gobierno tiene previsto también ratificar las enmiendas del artículo 20 de la Convención.

3. En cuanto a la cuestión del efecto de la privatización en la situación de la mujer, dice que la transición a una economía de mercado ha creado cierto número de distorsiones y dificultades. Han aumentado la morbilidad, la mortalidad y la tasa de abandono de la enseñanza básica, así como el desempleo entre las mujeres y la “economía sumergida”, mientras que los salarios de los empleos que habitualmente desempeñan las mujeres han disminuido. Para abordar esos problemas, el Gobierno ha introducido una amplia gama de medidas cuyos efectos socioeconómicos se espera que sean de gran alcance.

4. **La Sra. Burneikienė** dice, en relación con el artículo 2 de la Convención, que el Parlamento aprobó la Ley de Igualdad de Oportunidades en diciembre de 1998 y poco después se estableció la Oficina del Ombudsman para la Igualdad de Oportunidades. La definición de la discriminación que figura en la Ley no sólo se

corresponde con la definición que se da en el artículo 1 de la Convención, sino que también aborda la violación de la igualdad de oportunidades para los hombres. El concepto de “discriminación positiva”, que también se introduce en esa Ley, no impide la adopción de medidas temporales en otras leyes y reglamentos nacionales porque el objetivo principal de la Ley es el cumplimiento de las obligaciones dimanantes de los instrumentos internacionales de derechos humanos.

5. Al amparo de esa Ley pueden imponerse sanciones administrativas a personas e instituciones públicas y privadas, y las decisiones del Ombudsman para la Igualdad de Oportunidades son de obligado cumplimiento, aunque pueden presentarse un recurso de apelación. La oradora ofrece una descripción detallada de la función y las tareas del Ombudsman y un breve resumen de las investigaciones de denuncias de discriminación en el empleo y en la enseñanza y de acoso sexual que se han presentado hasta la fecha. Las actividades de la Oficina del Ombudsman se financian con cargo al presupuesto del Estado. Se ha dado una alta prioridad al fomento de la sensibilización del público acerca de la función del Ombudsman en lo que se refiere a la salvaguardia de los derechos de hombres y mujeres y se ha prestado la mayor atención a la cooperación con las organizaciones públicas y no gubernamentales. No obstante, la cooperación con los medios de comunicación se ha mostrado problemática.

6. En el artículo 3 de la Ley de Igualdad de Oportunidades se especifica que todas las instituciones estatales, gubernamentales y administrativas deben elaborar y aplicar programas encaminados a modificar la actitud del público acerca de la superioridad de un sexo sobre el otro. Del mismo modo, en el artículo 4 se establece que los planes de estudios y los libros de texto no deben fomentar la discriminación. La oradora reconoce que la legislación no puede por sí misma garantizar la igualdad de oportunidades; la cooperación fructífera entre las instituciones del Estado y la sociedad civil es imprescindible. No obstante, debe reconocerse que el ordenamiento jurídico desempeña una función esencial en el fomento del respeto mutuo entre hombres y mujeres.

7. **La Sra. Šliuzienė**, respondiendo a una solicitud de aclaración acerca de los mecanismos destinados a promover la igualdad en el contexto del artículo 3 de la Convención, dice que el Consejero del Estado de la Oficina del Primer Ministro se ocupa del trabajo con las organizaciones no gubernamentales y de las

cuestiones relacionadas con la igualdad y también supervisa las actividades de la Comisión Interministerial de Igualdad de Oportunidades entre Hombres y Mujeres, compuesta por representantes de 14 ministerios, la Oficina del Ombudsman y las organizaciones no gubernamentales. El Grupo de Mujeres Parlamentarias, que examina los proyectos de leyes y códigos que se ocupan de cuestiones relacionadas con la mujer y la familia, es otro de los mecanismos existentes. Ese Grupo trata de llegar a una posición común para dar prioridad a los intereses de las mujeres por encima de los de los partidos políticos.

8. Por lo que se refiere a las iniciativas legislativas dice que, aunque el Parlamento, el Presidente y el Gobierno gozan de la iniciativa legislativa, los grupos de ciudadanos con derecho de voto también pueden presentar proyectos de ley al Parlamento. Los representantes de organizaciones no gubernamentales y otros grupos de intereses también tienen derecho a presentar propuestas durante los debates sobre los proyectos de ley en las comisiones parlamentarias. El Partido de las Mujeres de Lituania, creado en 1995, no consiguió el 5% de los votos exigidos durante las elecciones parlamentarias de 1996 y ninguno de sus miembros resultó elegido. El partido cambió en 1998 su nombre por el de Partido de la Mujer/Nueva Democracia con lo que atrajo a una minoría de miembros varones. Además, los cinco principales partidos políticos cuentan con secciones de mujeres que trabajan activamente para resolver los problemas de la mujer.

9. El Programa para el Adelanto de la Mujer se estableció en consonancia con los elementos clave de la Plataforma de Acción de Beijing. Se han elaborado dos planes de acción nacionales para establecer objetivos firmes y adoptar medidas en aplicación del Programa. Casi todas las medidas que se exponen en el informe sobre el Plan de Actividades para 1998-2000 ya se han realizado, en gran medida con la cooperación de las organizaciones gubernamentales y no gubernamentales. Los aspectos más satisfactorios del Plan han sido hasta la fecha los relacionados con la legislación, el medio ambiente y la enseñanza.

10. Respondiendo a la pregunta sobre la situación de las mujeres mayores, señala que se ha elaborado un programa en el contexto del Año Internacional de las Personas de Edad para encontrar soluciones a los problemas económicos, sociales, psicológicos y de atención de la salud específicos de ese grupo de población. Se ha alentado a los municipios a que promuevan la

realización de actividades conjuntas por hombres y mujeres mayores, elaboren infraestructuras para la prestación de servicios y establezcan consejos para los jubilados en los pueblos y distritos con el fin de poder hacer frente a sus preocupaciones de la mejor manera posible. La atención a las mujeres de edad se presta por conducto de los servicios sociales y los trabajadores sociales, cuya labor se rige por la Ley de Servicios Sociales (1996). No obstante, desea señalar que la profesión de trabajador social es relativamente nueva, y que la formación oficial en esa esfera sólo se imparte desde 1992.

11. Por lo que se refiere a la violencia contra las mujeres mayores, lamenta que no se disponga de estadísticas separadas sobre la violencia que afecta a las mujeres de edad en particular. En 1998, el número total de víctimas mayores de 60 años fue de 116. En cuanto a las pensiones sociales, dice que durante la reforma de las pensiones que se llevó a cabo en 1994-1995 se dio apoyo a las madres de familias numerosas mediante la garantía de la concesión de una pensión, cualquiera que fuesen sus antecedentes laborales. La cifra concedida es equivalente a la pensión básica y se paga con cargo al presupuesto del Estado.

12. **La Sra. Dovydenienė** (Lituania) dice que el Decreto N° R-28 del Rector de la Universidad de Vilnius sobre medidas especiales temporales permanecerá en vigor hasta que se logren sus objetivos. A ese respecto, como resultado de la introducción de un nuevo curso sobre estudios de la mujer en los planes de estudios de algunas universidades, algunas mujeres han recibido títulos académicos por la realización de investigaciones sobre cuestiones relacionadas con la mujer. Además, la Universidad de Vilnius ha establecido un centro de estudios de la mujer que ofrece cursos centrados en los problemas de la mujer y en su situación en la sociedad contemporánea y a lo largo de la historia.

13. Por lo que respecta a la participación de la mujer en los partidos políticos, en la legislación de Lituania no se han establecido cuotas para la inclusión de mujeres en las listas electorales. En la actualidad tan sólo hay un partido político —el Partido Democrático Social de Lituania— que haya introducido cuotas para velar por que no sean del mismo sexo más de dos terceras partes de los componentes de una lista electoral. El Gobierno también trata de fomentar la participación de la mujer en el proceso de adopción de decisiones. Uno de los objetivos principales del Programa para el

Adelanto de la Mujer de Lituania es potenciar a las mujeres para que puedan participar en la política y en la administración.

14. **El Sr. Bliznikas** (Lituania), respondiendo a preguntas relacionadas con los estereotipos, dice que Lituania participa en el programa de mediano plazo sobre igualdad de oportunidades para hombres y mujeres 1996-2000 patrocinado por la Unión Europea. En el marco de ese programa, Lituania toma parte en el proyecto "Educación política de la mujer para la igualdad de oportunidades" que continuará hasta 2001. El objetivo del proyecto es alentar a la mujer a que participe en la adopción de decisiones políticas mediante la participación en seminarios de formación y la difusión de información sobre buenas prácticas. Lituania, que participará durante tres años, aportará al proyecto 26.000 dólares al año. Los principios jurídicos básicos que rigen el papel y la función de la iglesia católica y demás organizaciones religiosas en la sociedad lituana se establecen en los artículos 25, 27 y 43 de la Constitución.

15. En lo que se refiere a la función de los medios de comunicación con respecto a los estereotipos sexuales, señala que el ordenamiento jurídico del país dispone de normas generales y específicas en esa esfera y ha establecido los mecanismos necesarios para su aplicación. En la Ley de Igualdad de Oportunidades se establece también el deber del Gobierno y de las instituciones públicas de poner en marcha programas encaminados a modificar las actitudes acerca de los estereotipos. Además, Lituania cuenta con una Comisión Ética de Periodistas y Editores y un Inspector de Ética Periodística que se ocupan de aplicar las disposiciones del Código Deontológico de Periodistas y Editores de Lituania. Corresponde al Inspector investigar y adoptar medidas en relación con las quejas presentadas acerca de la difusión de información que afecte al honor y a la dignidad. El Parlamento de Lituania está examinando un proyecto de código deontológico de la publicidad.

16. En relación con la cuestión de la violencia contra la mujer, señala que en el artículo 118 del Código Penal se define la violación y se tipifica como delito. En 1998 se registraron 166 casos de violación, y en 1999 ese número ascendió a 225. En el artículo 239 del Código Penal se establece la responsabilidad penal por facilitar personas para el ejercicio de la prostitución. En ese artículo se establecen también sanciones más severas en el caso de que esas personas sean menores de edad o de que se obligue a las personas a practicar la prostitución mediante el engaño o el chantaje. Aunque

en la legislación penal no se establece una sanción para la prostitución, en el Código de Infracciones Administrativas se establece que la prostitución tiene las características de una infracción de esa naturaleza.

17. En 1998 se produjeron 54 casos de facilitación de la prostitución y 16 casos en 1999. En el futuro inmediato, el Gobierno tiene previsto poner en práctica un programa nacional para prevenir y controlar la prostitución y la trata de seres humanos. El programa se aplicará a través de varios ministerios, instituciones públicas y organizaciones no gubernamentales. El 2 de julio de 1998, el Parlamento aprobó una enmienda del Código Penal por la que se establecen penas de prisión de entre 4 y 8 años para quienes se dediquen a la trata de seres humanos.

18. Recientemente se han creado en Lituania 11 centros de crisis para prestar asistencia a las víctimas de la violencia de género y a sus hijos. Se han establecido 14 líneas telefónicas confidenciales a través de las cuales se facilita asesoramiento y asistencia a las mujeres maltratadas. La mayoría de los centros y líneas telefónicas funcionan por iniciativa de organizaciones no gubernamentales. Además, en 1999, el Centro para la Prevención de Conflictos de Lituania y el Centro para la Prevención de la Delincuencia, en cooperación con el PNUD, pusieron en marcha un proyecto para impartir formación a los oficiales de policía acerca de cómo abordar los conflictos familiares.

19. *La Sra. Acar (Relatora) ocupa la Presidencia.*

20. **La Sra. Dovydenienė** (Lituania), respondiendo a preguntas acerca del apoyo financiero del Gobierno a las organizaciones no gubernamentales, dice que desde 1995 el Gobierno ha venido asignando recursos financieros en apoyo de las actividades de las organizaciones no gubernamentales de mujeres cuya principal fuente de ingresos eran las cuotas de sus miembros. No obstante, esos fondos, que se proporcionan con cargo al presupuesto del Ministerio de Cultura, se han reducido en los últimos años. Algunos otros ministerios también ofrecen financiación para algunas organizaciones no gubernamentales, y también lo hacen algunas administraciones municipales.

21. Aunque no puede proporcionar cifras exactas acerca de cuántas y cuáles son las organizaciones de mujeres que reciben apoyo financiero, desea dar seguridades al Comité de que el Gobierno tratará de ofrecer un importante apoyo financiero a las organizaciones no gubernamentales de mujeres tan pronto como mejore la

situación económica y financiera del país. A ese respecto, el Gobierno está examinando un proyecto de ley sobre el impuesto sobre la renta y la declaración de bienes que debería mejorar la situación financiera de esas organizaciones, ya que contiene una disposición que permitirá a los residentes permanentes de Lituania transferir hasta el 2% de sus pagos en concepto de impuesto sobre la renta a entidades jurídicas, incluidas las organizaciones no gubernamentales.

22. En lo que respecta a la participación de la mujer en la política, la mayoría de las organizaciones de mujeres se formaron entre 1992 y 1996, que también fueron los años en los que se formaron secciones de mujeres en todos los partidos políticos importantes. En las elecciones parlamentarias de 1996, el 20,7% de los candidatos al Parlamento fueron mujeres. También hubo un 31% de candidatas en las elecciones locales. Tan sólo el 17,6% de los miembros electos de los consejos locales eran mujeres. En octubre de 2000 volverá a haber elecciones al Parlamento.

23. Como la campaña oficial no ha empezado todavía, es difícil pronosticar cuántas mujeres figurarán en las listas electorales de los partidos políticos. No obstante, las mujeres están desempeñando un papel cada vez más activo en la mayoría de los partidos políticos importantes. Aunque sólo son dos los partidos que han elegido a mujeres como presidentas, todos los partidos políticos importantes cuentan con vicepresidentas o con mujeres en sus órganos electos. Así pues, confía en que en las elecciones del otoño resultarán elegidas más mujeres.

24. *La Sra. González (Presidenta) vuelve a ocupar la Presidencia.*

25. **La Sra. Šliužienė** (Lituania), respondiendo a preguntas relativas a la situación de la mujer en el entorno laboral, dice que una de las confederaciones sindicales nacionales, la Unión de Trabajadores, está dirigida por una mujer. Todas las confederaciones han establecido centros especiales de mujeres cuyo objetivo principal es velar por unas condiciones de trabajo adecuadas para la mujer en el mercado laboral. El Gobierno también hace lo posible por incrementar los sueldos en los sectores más feminizados del mercado de trabajo. Habitualmente, son más las mujeres que trabajan en la enseñanza y en la atención médica y social, y sus salarios son generalmente más bajos que los de los trabajadores industriales, que son habitualmente hombres. Se está prestando especial interés a los esfuerzos por

mejorar los sueldos de los maestros. Durante los últimos tres años, esos salarios han aumentado entre el 15 y el 30%.

26. En cuanto a las mujeres empresarias, señala que, según las estadísticas, cerca del 30% de los fundadores y gestores de empresas son mujeres, concretamente, las mujeres han creado el 60% de las empresas en el sector de los restaurantes, el 50% en el de la construcción y el 40% en el de los servicios. Por lo que se refiere a la incorporación al mercado de trabajo, la Oficina de Empleo encontró trabajo para un número cada vez mayor de desempleados. En 1991 se crearon 907 puestos y se ofreció trabajo a 1271 desempleados. A ese respecto, la mayoría de las personas empleadas fueron mujeres con hijos. Las diferencias en las cifras de desempleo se deben a que los datos se tomaron de fuentes diferentes: la tasa oficial de desempleo facilitada por la Oficina Estatal de Empleo y otros datos del Departamento de Estadística. No obstante, se está tratando de resolver esas discrepancias.

27. La expresión desempleo de larga duración se refiere a las personas desempleadas inscritas en la Oficina de Empleo durante más de 12 meses. Al 1º de enero de 1999, el 58% de todos los desempleados de larga duración eran mujeres, y esa cifra ha descendido ligeramente al 55% en 2.000. El 55% de los participantes en programas activos del mercado de trabajo han sido mujeres desempleadas de larga duración, el 7% de las cuales no había alcanzado la edad de jubilación. Se están haciendo cada vez mayores esfuerzos por prestar apoyo a los desempleados o ayudarles a encontrar un nuevo empleo lo antes posible. Se ha establecido un Fondo Nacional de Empleo para ayudar a las personas que no pueden encontrar un empleo permanente después de la formación profesional.

28. Se ofrecen prestaciones a los desempleados con arreglo al procedimiento establecido por la Oficina de Empleo. Durante 12 meses se pagan prestaciones a lo largo de un período no superior a seis meses contado a partir del octavo día de la inscripción. Las personas desempleadas que no han encontrado empleo en 24 meses o más durante un período de tres años y que tienen seguro de desempleo reciben pagos mensuales. En cualquier caso, las prestaciones por desempleo no pueden ser inferiores al nivel de ingresos determinado con arreglo al procedimiento establecido en la ley de seguridad de ingresos y no puede sobrepasar un nivel equivalente al doble del nivel de vida mínimo indexado. El pago de prestaciones sociales, la principal forma de

asistencia en metálico a las familias de bajos ingresos, se realiza sobre la base de la ley de ingresos garantizados y se pagan a las familias cuyos ingresos per cápita son inferiores al nivel de ingresos garantizado por el Estado y aprobado por el Gobierno.

29. **La Sra. Plepytė** (Lituania), respondiendo a preguntas relativas al artículo 12, dice que el Gobierno ha hecho de la salud reproductiva de la mujer una prioridad. En 1995 se estableció un programa de planificación de la familia que está previsto mantener hasta 2001. Sus prioridades son la educación sexual de las mujeres, el establecimiento de centros ginecológicos para las muchachas, la introducción de nuevos tratamientos de la infertilidad, la prestación de servicios de salud reproductiva y anticonceptivos para las familias y el tratamiento de las enfermedades posmenopáusicas. Los servicios comprendidos en el marco del programa se prestan en salas reservadas en los centros de atención primaria de la salud. También se facilita a los niños en edad escolar una gran cantidad de información sobre los anticonceptivos y la planificación de la familia. Desde 1998, el empeoramiento general de la economía ha hecho que se reduzca en gran medida el apoyo financiero a ese programa, pero se confía en que a medida que la economía mejore pueda aumentarse la financiación.

30. Es mucho lo que se ha hecho recientemente para fomentar la sensibilidad del público acerca de las enfermedades específicas de la mujer, como el cáncer de mama o las relacionadas con la menopausia. La prioridad es la acción preventiva, como los exámenes anuales, y se ha proporcionado a los dispensarios médicos equipo avanzado de diagnóstico. Esos servicios, junto con todos los medicamentos necesarios para el tratamiento del cáncer en la mujer, corren a cargo del programa de lucha contra el cáncer establecido por el Ministerio de Salud en 1998. En la esfera de la prevención del SIDA, se entregaron a las instituciones médicas, a las escuelas y a las prostitutas libros y folletos y el Centro de Lucha contra el SIDA proporciona gratuitamente condones a los grupos de alto riesgo. Se ha establecido un dispensario médico especial en Vilnius para facilitar a las prostitutas atención médica gratuita y está previsto establecer dispensarios similares en otras ciudades y en las zonas rurales.

31. En lo que atañe a la atención de la salud de las mujeres de las zonas rurales, aunque la asistencia médica de alta calidad es algo más difícil de encontrar que en las zonas urbanas, no hay pruebas de que las muje-

res de esas zonas tengan una salud peor que las que viven en las ciudades. En las zonas rurales no hay grandes centros médicos con equipo avanzado, pero hay 453 clínicas en ciudades más pequeñas así como 1011 dispensarios médicos que ofrecen una atención primaria de la salud y servicios relacionados con el embarazo y la atención de los hijos con gran competencia. En cuanto a las garantías sociales para las trabajadoras embarazadas o las mujeres que están criando a sus hijos, remite al Comité al informe y a la documentación adicional que se ha distribuido en relación con el artículo 12.

32. **La Sra. Dovydenienė** (Lituania), respondiendo a preguntas relacionadas con el artículo 14, señala que hay 67.000 granjas privadas y que el 60% de los agricultores son mayores de 60 años. El Fondo de Apoyo Rural aporta entre el 20 y el 50% del coste de los programas de inversión agrícola. En 1999, el Fondo proporcionó 30 millones de talonas para el establecimiento de granjas privadas, y para la adquisición de maquinaria agrícola facilitó 5 millones de talonas en 1997, 17 millones en 1998 y 9 millones en 1999. En el marco de un acuerdo firmado a principios de 2000 entre el Gobierno de Lituania y el Banco Nórdico de Inversiones (BNI) para prestar apoyo a las empresas pequeñas y medianas dirigidas por mujeres se han proporcionado hasta 33.000 dólares de los Estados Unidos de la financiación necesaria. Todavía no se han evaluado los resultados de ese programa.

33. Al 1º de octubre de 1999 había 515 niños que no asistían a la escuela secundaria, pero no se dispone de estadísticas desglosadas por sexo sobre la asistencia a la escuela de las zonas urbanas y rurales. Un estudio sobre la pobreza realizado en 1997 por el PNUD para recoger datos destinados a la preparación de una estrategia nacional de lucha contra la pobreza no ha revelado diferencias importantes entre hombres y mujeres y, por tanto, no se han adoptado medidas especiales para reducir la pobreza de las mujeres. Sin embargo, se han adoptado medidas para prestar asistencia a las madres, puesto que el estudio mostró que las madres solas, ya sean solteras, divorciadas o viudas, y las mujeres embarazadas viven a menudo en la pobreza. En 1999 el umbral de la pobreza se cifró en 284 talonas mensuales y cerca del 16% de la población vivía por debajo de ese nivel.

34. En cuanto a la seguridad social para los agricultores y los miembros de sus familias, la oradora afirma que la seguridad social del Estado alcanza a los agricultores y los miembros adultos de sus familias que

trabajan en las granjas. Cada año, los agricultores pagan el 50% de la pensión básica de la seguridad social del Estado, actualmente 69 talonas, por sí mismos y los miembros adultos de la familia que trabajan en la granja. En el caso de las granjas con un bajo rendimiento, el Gobierno subvenciona el 30% de la contribución. A fines de 1999, cerca del 77% de los agricultores estaban exentos del pago de las contribuciones a la seguridad social y el 10% estaban aportando esas contribuciones.

35. Por lo que se refiere a la actividad política, señala que la conciencia política de las mujeres está creciendo y participan cada vez en mayor número en la vida política del país. Las mujeres parecen preferir los grandes partidos políticos, rechazando implícitamente la fragmentación de la política de Lituania, con casi 40 partidos. Las mujeres constituyen el 54% de los votantes y, si votasen en bloque, podrían determinar los resultados de las elecciones. Confía en que la participación de la mujer en las organizaciones no gubernamentales y en la vida política del país continúe creciendo.

36. **El Sr. Šerkšnys** (Lituania), señala, para información del Comité, que el tipo de cambio actual de la moneda de Lituania es de cuatro talonas por cada dólar de los Estados Unidos. Agradece a los miembros del Comité sus preguntas, que han contribuido a la comprensión de su delegación de las disposiciones de la Convención, y dice que Lituania seguirá trabajando en pro de su plena aplicación.

37. **La Presidenta** expresa su satisfacción por el hecho de que Lituania tenga previsto ratificar el Protocolo Facultativo de la Convención, así como la enmienda del artículo 20. Señala la importante labor que se está realizando en las esferas de la protección de las mujeres de edad, la igualdad de oportunidades y de trato para las mujeres y hombres en el mercado de trabajo, la lucha contra la violencia contra la mujer y la trata de mujeres y niñas y la promoción de la salud sexual y reproductiva de la mujer. Por lo que se refiere a esa última cuestión, hace hincapié en la importancia que revisite el fortalecimiento de los programas de planificación de la familia, en parte para reducir el número de abortos y en parte para educar a los hombres acerca de sus responsabilidades.

38. Debe fortalecerse la cooperación entre las organizaciones no gubernamentales y los mecanismos e instituciones gubernamentales y nacionales que trabajan a favor de los derechos de la mujer, y las mujeres deben

desempeñar un papel cada vez más importante en la política del país. Con ese fin, insta a la delegación a que difundan ampliamente la información relacionada con los trabajos del Comité con miras a promover los derechos de la mujer consagrados en la Convención.

Se levanta la sesión a las 12.10 horas.